

# Kiertokirje.

1917.

Suomen Postihallituksesta.

N:o VI.

---

## 7.

### **Koskeva muutettuja määräyksiä kirjevaihdon suhteen perillesaamattomista ulkomaisista paketeista.**

Aikaansaadaksean vähemmän mutkallisen ja nopeamman käsitelytavan postipakettien vaihtamista koskevaan kansainväliseen sopimukseen kuuluvan toimitusohjesäännön 15 artiklan edellyttämässä perillesaamattomia ulkomaisia paketteja koskevassa kirjevaihdoissa, on Postihallitus katsonut tarpeelliseksi, saatuaan Keisarikunnan posti- ja lennätinlaitosten Ylihallituksen suostumuksen laajennettuun kirjevaihto-oikeuteen suomalaisille postitoimistoille ulkomaisten postilaitosten kanssa, antaa tässä suhteessa seuraavat muutetut määräykset.

Kaikista perillesaamattomista ulkomaisista paketeista, olkootpa saapuneet Suomeen Venäjän tahi Ruotsin kautta taikka muuta tietä, on *osotepostitoimiston* lähetettävä siihen suomalaiseen vaihtoposti-toimistoon, jonka kautta paketti on maahan saapunut, kaavakkeelle N:o 105 laadittu tiedustelu, mitenkä lähettäjä haluaa paketin suhteen meneteltävän. Tällaista tiedustelua tulee seurata alkuperäinen pakettiosotekortti, josta osotepostitoimiston sitä ennen on otettava mahdollisimman täydellinen jäljennös postitoimistossa säilytettäväksi, kunnes alkuperäinen osotekortti on saapunut takaisin.

Kun täten tiedustelun alaisena oleva perillesaamaton paketti ulosotetaan tahi peräänlähetetään, ennenkuin lähettäjän vastaus on saapunut, on tästä heti ilmoitettava sille suomalaiselle vaihtopostitoimistolle, minne aikaisempi tiedustelu on lähetetty.

Jos asianomaisen lähettäjän vastaus tiedusteluun perillesaamattomasta paketista sattuisi saapumaan osotepostitoimistoon suoraan ulkomaisesta postitoimistosta ilman asianomaisen suomalaisen vaihtopostitoimiston välitystä, on kirjevaihto viipymättä lähetettävä viimeainitulle merkitsemistä varten.

Kun asianomaiseen suomalaiseen vaihtopostitoimistoon saapuu osotepostitoimiston laatima tiedustelu perillesaamattomasta paketista, tulee *vaihtopostitoimiston*, käyttämällä kaavaketta N:o 36, anoa asianomaiselta ulkomaiselta postitoimistolta tai, sattuvissa tapauksissa, erittäin määrättyltä postiviranomaiselta, että lähettäjältä kysyttäisiin miten hän haluaa paketin suhteen meneteltävän, ollen osotepostitoimistosta saapunut alkuperäinen pakettiosotekortti anomukseen liitettävä. Kaavakkeelle N:o 36 ovat kaikki ilmoitukset tehtävät ranskan kielellä.

Kaikki ulkomaille menevät tiedustelut perillesaamattomista paketeista ovat vaihtopostitoimistossa merkittävät erityiseen „päiväkirjaan perillesaamattomia ulkomaisia paketteja koskevista tiedusteluista” (kaav. N:o 133). Tämän päiväkirjan juokseva numero merkitään perillesaamattomuus-ilmoituksen (kaav. N:o 36) oikeaan yläkulmaan ja samalla numerolla varustetaan myöskin osotepostitoimistosta saapunut tiedustelu (kaav. N:o 105), joka säilytetään vaihtopostitoimistossa, kunnes lähettäjän vastaus on saapunut.

Kun perillesaamattomuusilmoitus (kaav. N:o 36) siihen merkityneine asianmukaisine vastauksineen on ulkomailta palautunut asianomaiseen suomalaiseen vaihtopostitoimistoon, merkitsee tämä edellämainittuun päiväkirjaan vastauksen saapumispäivän, sisällön ja edelleentoimittamispäivän ja varustaa tarpeelliset kohdat vastauksessa rivien yläpuolella käännöksellä osotepostitoimiston viralliselle kielelle sekä, myötäliittäen osotepostitoimistosta saapuneen tiedustelun (kaav. N:o 105), lähettää koko kirjevaihdon osotepostitoimistolle. Samoin menettelee vaihtopostitoimisto, kun osotepostitoimisto lähettää merkitsemistä varten sinne ulkomailta suoraan saapuneen vastauksen.

Jos osotepostitoimistosta saapuu vaihtopostitoimistolle ilmoitus, että tiedustelunalainen paketti on ulosannettu tai peräänlähetytetty, ennenkuin lähettäjän vastaus on saapunut, niin tulee vaihto-

postitoimiston, käyttämällä kaavaketta N:o 91, viipymättä ilmoittaa tästä asianomaisen lähettäjän tietoon saatettavaksi sille ulkomaiselle postitoimistolle tahi postiviranomaiselle, jolle perillesaamattomuusilmoitus aikaisemmin on lähetetty.

Mille ulkomaiselle postitoimistolle tahi erityiselle postiviranomaiselle vaihtopostitoimiston kussakin eri tapauksessa tulee osottaa perillesaamattomuusilmoituksensa, selviää tähän kiertokirjeseen liitetystä luettelosta.

Mikä postitoimistojen tiedoksi ja noudatettavaksi täten ilmoitetaan. Helsingissä, Postihallituksessa, helmikuun 13 päivänä 1917.

**P. Jamalainen.**

*Paavo Himanen.*  
*m.tty.*

# Cirkulär.

1917.

Från Poststyrelsen i Finland.

N:o VI.

---

7.

## Angående förändrade bestämmelser beträffande skriftväxlingen om obeställbara paket från utlandet.

För att åstadkomma ett mindre inveckladt och snabbare förfaringssätt i den skriftväxling om obeställbara paket från utlandet, som förutsattes i 15 artikeln af expeditionsreglementet till internationella konventionen angående utväxling af postpaket, har Poststyrelsen, efter att hos Öfverstyrelsen för posten och telegraferna i Kejsardömet hafva utverkat tillstånd för de finska postanstalterna till vidsträcktare rätt i korrespondens med utländska postverk, funnit nödigt utfärda följande förändrade bestämmelser i sagda afseende.

Beträffande samtliga obeställbara paket från utlandet, vare sig de hafva ankommit till Finland öfver Ryssland eller Sverge eller på någon annan väg, bör *adresspostanstalten* sända till den finska utväxlingspostanstalt, öfver hvilken paketet inkommit till landet, en å blankett N:o 105 affattad förfrågan, huru afsändaren önskar att med paketet skall förfaras. En dylik förfrågan bör åtföljas af originala paketadresskortet, hvaraf adresspostanstalten därförinnan eger taga en så fullständig afskrift som möjligt för att förvaras å postanstalten, tills originala adresskortet återkommit.

I fall ett paket, som sålunda blifvit föremål för obeställbarhetsanmälan, uttages eller eftersändes, innan afsändarens svar ingått, bör härom genast anmälas till den finska utväxlingspostanstalt, dit förfrågan tidigare aflåtits.

Om afsändarens svar å gjord förfrågan rörande obeställbart paket händelsevis skulle ankomma till adresspostanstalten direkt från utländsk postanstalt utan förmedling af vederbörande finska utväxlingspostanstalt, bör skriftväxlingen oförtöfvadt öfversändas till den sistnämnda i och för annotering.

Då en af adresspostanstalten utfärdad förfrågan rörande obeställbart paket inkommer till vederbörande finska *utväxlingspostanstalt*, bör denna förmedels blankett N:o 36 anhålla hos vederbörande utländska postanstalt eller, i förekommande fall, särskildt utsedda postmyndighet, att afsändaren blefve tillfrågad, huru han önskar att med paketet skall förfaras, börande det från adresspostanstalten insända originala paketadresskortet bifogas denna anhållan. Å blankett N:o 36 böra alla meddelanden affattas på franska språket.

Samtliga till utlandet afgående obeställbarhetsanmälningar om paket införas å utväxlingspostanstalten i en särskild „journal öfver förfrågningar rörande obeställbara paket från utlandet” (bl. N:o 133). Förfrågningens löpande nummer i denna journal antecknas å obeställbarhetsanmälan (bl. N:o 36) öfverst till höger och med samma nummer förses äfven den från adresspostanstalten ankommna förfrågningen (bl. N:o 105), som förvaras å utväxlingspostanstalten, tills afsändarens svar ingått.

Då obeställbarhetsanmälan (bl. N:o 36) jämte afsändarens därå antecknade svar återkommit från utlandet till vederbörande finska utväxlingspostanstalt, antecknar denna i förenämnda journal svarets ankomstdag, innehåll och vidareexpedieringsdag samt förser svaret till nödiga delar med öfversättning mellan raderna till adresspostanstaltens officiella språk äfvensom, biläggande den från adresspostanstalten inkomna förfrågningen (bl. N:o 105), öfversänder hela skriftväxlingen till adresspostanstalten. På samma sätt förfar utväxlingspostanstalten i de fall, då adresspostanstalten i och för annotering insändt ett direkt från utlandet ankommet svar.

I händelse utväxlingspostanstalten mottager från adresspostanstalten meddelande därom, att ett paket, som blifvit föremål för obeställbarhetsanmälan, utlämnats eller eftersändts, innan afsändarens svar ingått, bör utväxlingspostanstalten medels bl. N:o 91 i och

för afsändarens underrättande oförtöfvadt anmäla härom till den utländska postanstalt eller postmyndighet, dit obeställbarhetsanmälan tidigare expedierats.

Till hvilken utländsk postanstalt eller särskild postmyndighet utväxlingspostanstalten i förekommande fall eger adressera sina obeställbarhetsanmälningar, framgår ur förteckningen, som åtföljer detta cirkulär.

Hvilket postanstalterna till kännedom och efterrättelse härmed meddelas. Helsingfors, å Poststyrelsen, den 13 februari 1917.

**P. Jamalainen.**

*Paavo Himanen.*  
*f.d.*

Luettelo ulkomaisista postitoimistoista ja postiviranomaisista, joille suomalaisten vaihtopostitoimistojen tulee osottaa paketteja koskevat perillesaamattomuusilmoituksensa.

Paketin lähtömaa.	Postitoimisto tahi postiviranomainen, jolle perillesaamattomuusilmoitus on osotettava.
<b>Abessina (Etiopia)</b> .....	Bureau de Poste à <i>Addis-Abbeba</i> , Ethiopie.
<b>Alankomaat</b> .....	Sisäänjättöpostitoimisto.
<i>Alankomaiden Antillit</i> ..	Administration des Finances à <i>Willemstad</i> , Curaçao.
— „ — <i>Guyana</i> ..	Bureau de poste à <i>Paramaribo</i> , Surinam.
— „ — <i>India</i> ...	Mr l'Inspecteur Général des Postes et des Télégraphes à <i>Batavia</i> .
<b>Argentinan tasavalta</b> .....	Asianomainen argentalainen vaihtopostitoimisto.
<b>Austraalian Liittokunta:</b>	
<i>Etelä-Australia</i> .....	General Post Office <i>Adelaide</i> , South-Australia.
<i>Länsi-Australia</i> .....	General Post Office <i>Perth</i> , West-Australia.
<i>Queensland</i> .....	General Post Office <i>Brisbane</i> , Queensland.
<i>Tasmania</i> .....	General Post Office <i>Hobart</i> , Tasmania.
<i>Uusi Etelä-Wales</i> .....	General Post Office <i>Sydney</i> , New-South-Wales.
<i>Victoria</i> .....	General Post Office <i>Melbourne</i> , Victoria.
<b>Bolivia</b> .....	Direction Générale des Postes à <i>La Paz</i> , Bolivie.
<b>Brasilia</b> .....	Bureau des colis postaux à <i>Lisbonne</i> .
<b>Britannian siirtomaat ja alusmaat:</b>	
<i>Britannian India</i> ynnä	} Post Office <i>Bombay</i> .
<i>Birma, Andamanin saaret ja Britannian Indian postitoimistot</i>	
<i>muissa maissa</i> .....	
<i>Ceylon</i> .....	General Post Office <i>Colombo</i> , Ceylon.
<i>Honkong</i> .....	General Post Office <i>Hongkong</i> .
<i>Salomon-saaret</i> .....	General Post Office <i>Sydney</i> , New-South-Wales.
<i>Straits-Settlements</i> .....	General Post Office <i>Singapore</i> .
<i>Tonga-saaret</i> .....	General Post Office <i>Sydney</i> , New-South-Wales.
<i>Muut siirtomaat</i> .....	The Secretary, General Post Office <i>London</i> .
<b>Chile</b> .....	Direction Générale des Postes à <i>Santiago</i> , Chile.
<b>Costa Rica</b> .....	Direction Générale des Postes à <i>San José</i> , Costa Rica.
<b>Egypti</b> .....	Direction Générale des Postes à <i>Alexandrie</i> .
<b>Ekvador</b> .....	Direction Générale des Postes à <i>Quito</i> , Ecuador.
<b>Espanja sekä Balearin saaret</b> .....	Direction Générale des Postes à <i>Madrid</i> .

<b>Guatemala</b> .....	Direction Générale des Postes à <i>Guatemala</i> .
<b>Honduras, tasavalta</b> .....	Direction Générale des Postes à <i>Tegucigalpa</i> , Honduras.
<b>Italia</b> ynnä <i>San-Marinon tasavalta</i> sekä siirtomaat <i>Benadir</i> ja <i>Erytrea</i> .....	Sisäänjättöpostitoimisto.
<b>Japani</b> ynnä <i>Formosa</i> ja <i>Japanin puoleinen Sahalin</i> sekä <i>Korea</i> .....	Asianomainen japanilainen vaihtopostitoimisto.
<b>Kiina:</b>	
<i>Britannian postitoimistot</i>	General Post Office <i>Hongkong</i> .
<i>Muut postitoimistot</i> .....	Sisäänjättöpostitoimisto.
<b>Kolumbia, tasavalta</b> .....	Direction Générale des Postes et des Télégraphes à <i>Bogota</i> , Colombie.
<b>Kreikka</b> .....	Direction Générale des Postes à <i>Athènes</i> .
<b>Kuba</b> .....	Sisäänjättöpostitoimisto.
<b>Liberia, tasavalta</b> .....	General Post Office <i>Monrovia</i> , Liberia.
<b>Marokko</b> (ranskal. postit.)	Samoin kuin Ranskan kohdalla.
<b>Meksiko</b> .....	Direction Générale des Postes (Bureau du service international) à <i>Mexico</i> .
<b>Nikaragua</b> .....	Direction Générale des Postes à <i>Managua</i> , Nicaragua.
<b>Norja</b> .....	Sisäänjättöpostitoimisto.
<b>Panama, tasavalta</b> .....	Direction Général des Postes à <i>Panama</i> .
<b>Paraguay</b> .....	Direction Général des Postes à <i>Asuncion</i> , Paraguay.
<b>Persia:</b>	
<i>Persian postitoimistot</i> ..	Direction Générale des Postes à <i>Téhéran</i> , Perse.
<i>Britannian Indian postit.</i>	Post Office <i>Bombay</i> .
<b>Peru</b> .....	Direction Générale des Postes et des Télégraphes, Bureau des rebuts à <i>Lima</i> , Peru.
<b>Portugal</b> ynnä <i>Azorit</i> ja <i>Madeira</i> .....	Sisäänjättöpostitoimisto.
<b>Portugalin siirtomaat:</b>	
<i>Macao</i> .....	General Post Office <i>Hongkong</i> .
<i>Muut siirtomaat</i> .....	Sisäänjättöpostitoimisto.
<b>Ranska</b> ynnä <i>Algeria</i> , <i>Korsika</i> ja <i>Monako</i> .....	Au Ministère des Travaux Publics des Postes et des Télégraphes (Exploitation postale, 4:e Bureau) à <i>Paris</i> .
<b>Ranskan siirtomaat:</b>	
<i>Gabun</i> ja <i>Ranskan India</i>	Sisäänjättöpostitoimisto (osotetaan: Mr le Resevneur de la poste à ————).
<i>Martinique</i> .....	Sisäänjättöpostitoimisto (osotetaan: Au Bureau de post à ————).
<i>Uusi Kaledonia</i> .....	A la Direction des postes et des télégraphes à <i>Nouméa</i> , Nouvelle Calédonie.
<i>Muut siirtomaat</i> .....	Sisäänjättöpostitoimisto (esim.: Au Chef du service des postes de la Réunion).
<b>Rumaania</b> .....	Sisäänjättöpostitoimisto.
<b>Ruotsi</b> .....	Asianomainen ruotsalainen vaihtopostitoimisto.

<b>Salvador</b> .....	Direction Générale des Postes à <i>San Salvador</i> .
<b>San Domingo</b> (Dominicaine), tasavalta .....	Office central à <i>Santo Domingo</i> , Republik San Domingo.
<b>Siam</b> .....	Royal Siamese Postal Department à <i>Bangkok</i> , Siam.
<b>Suurbritannia ja Irlanti</b> ..	The Controller, Returned Letter Office. <i>London</i> .
<b>Sveitsi</b> .....	Sisäänjätöpostitoimisto.
<b>Tanska</b> ynnä <i>Färsaaret</i> ja <i>Islanti</i> .....	Sisäänjätöpostitoimisto.
<i>Tanskan Antillit</i> .....	Bureau de poste à <i>St. Thomas</i> .
<i>Grönlanti</i> .....	General-Postdirektion, <i>Copenhagen</i> .
<b>Tunis</b> .....	Sisäänjätöpostitoimisto.
<b>Uruguay</b> .....	Direction Générale des Postes à <i>Montevideo</i> .
<b>Venezuela</b> .....	Bureau de poste à <i>La Guayra</i> , Venezuela.

Förteckning öfver utländska postanstalter och postmyndigheter, till hvilka de finska utväxlingspostanstalterna böra rikta sina obeställbarhetsanmälningar om paket.

Paketets afgångsland.	Postanstalt eller postmyndighet, till hvilken obeställbarhetsanmälan bör adresseras.
<b>Abessinien</b> (Etiopien) ....	Bureau de Poste à <i>Addis-Abbeba</i> , Ethiopie.
<b>Argentinska republiken</b> ..	Vederbörande argentinska utväxlingspostanstalt.
<b>Australiska Statsförbundet:</b>	
<i>Nya Syd-Wales</i> .....	General Post Office <i>Sydney</i> , New-South-Wales.
<i>Queensland</i> .....	General Post Office <i>Brisbane</i> , Queensland.
<i>Syd-Australien</i> .....	General Post Office <i>Adelaide</i> , South-Australia.
<i>Tasmanien</i> .....	General Post Office <i>Hobart</i> , Tasmania.
<i>Vest-Australien</i> .....	General Post Office <i>Perth</i> , West-Australia.
<i>Victoria</i> .....	General Post Office <i>Melbourne</i> , Victoria.
<b>Bolivien</b> .....	Direction Générale des Postes à <i>La Paz</i> , Bolivie.
<b>Brasilien</b> .....	Bureau des colis postaux à <i>Lisbonne</i> .
<b>Brittiska kolonier och besittningar:</b>	
<i>Brittiska Indien</i> med <i>Birma</i> , <i>Andamaniska öarna</i> och <i>britt-indiska postanstalterna i andra länder</i> .....	} Post Office <i>Bombay</i> .
<i>Ceylon</i> .....	General Post Office <i>Colombo</i> , Ceylon.
<i>Hongkong</i> .....	General Post Office <i>Hongkong</i> .
<i>Salomon-öarna</i> .....	General Post Office <i>Sydney</i> , New-South-Wales.
<i>Straits-Settlements</i> .....	General Post Office <i>Singapore</i> .
<i>Tonga-öarna</i> .....	General Post Office <i>Sydney</i> , New-South-Wales.
<i>Öfriga britt. kolonier</i> ..	The Secretary, General Post Office <i>London</i> .
<b>Chile</b> .....	Direction Générale des Postes à <i>Santiago</i> , Chile.
<b>Costa Rica</b> .....	Direction Générale des Postes à <i>San José</i> , Costa Rica.
<b>Danmark</b> med <i>Fär-öarna</i> och <i>Island</i> .....	Inlämningspostanstalten.
<i>Danska Antillerna</i> .....	Bureau de poste à <i>St. Thomas</i> .
<i>Grönland</i> .....	General-Postdirektion, <i>Copenhagen</i> .
<b>Egypten</b> .....	Direction Générale des Postes à <i>Alexandrie</i> .
<b>Ekvador</b> .....	Direction Générale des Postes à <i>Quito</i> , Ecuador.
<b>Frankrike</b> med <i>Algier</i> , <i>Corsica</i> och <i>Monaco</i> .....	} Au Ministère des Travaux Publics des Postes et des Télégraphes (Exploitation postale, 4:e Bureau) à <i>Paris</i> .

**Franska kolonierna:**

<i>Gabun och Franska Indien</i> .....	Inlämningspostanstalten (adresseras: Mr le Receveur de la poste à — — — — —).
<i>Martinique</i> .....	Inlämningspostanstalten (adresseras: Au Bureau de poste à — — — — —).
<i>Nya Kaledonien</i> .....	A la Direction des postes et des télégraphes à <i>Nouméa</i> , Nouvelle Calédonie.
<i>Öfriga kolonier</i> .....	Inlämningspostanstalten (Ex. Au Chef du service des postes de la Réunion).
<b>Grekland</b> .....	Direction Générale des Postes à <i>Athènes</i> .
<b>Guatemala</b> .....	Direction Générale des Postes à <i>Guatemala</i> .
<b>Honduras, republiken</b> ...	Direction Générale des Postes à <i>Tegucigalpa</i> , Honduras.
<b>Italien med San Marino samt kolonierna Benadir och Erytrea</b> .....	Inlämningspostanstalten.
<b>Japan med Formosa och Japanska Sachalin samt Korea</b> .....	Vederbörande japanska utväxlingspostanstalt.
<b>Kina:</b>	
<i>Britt. postanstalterna</i> ...	General Post Office <i>Hongkong</i> .
<i>Öfriga postanstalterna</i> ..	Inlämningspostanstalten.
<b>Kolumbien, republiken</b> ...	Direction Générale des Postes et des Télégraphes à <i>Bogota</i> , Colombie.
<b>Kuba</b> .....	Inlämningspostanstalten.
<b>Liberia, republiken</b> .....	General Post Office <i>Monrovia</i> , Liberia.
<b>Marokko (franska postanst.)</b>	Såsom vid Frankrike.
<b>Mexiko</b> .....	Direction Générale des Postes (Bureau du service international) à <i>Mexico</i> .
<b>Nederländerna</b> .....	Inlämningspostanstalten.
<i>Nederländska Antillerna</i>	Administration des Finances à <i>Willemstad</i> , Curaçao.
— „ — <i>Guyana</i> ..	Bureau de poste à <i>Paramaribo</i> , Surinam.
— „ — <i>Indien</i> ...	Mr l'Inspecteur Général des Postes et des Télégraphes à <i>Batavia</i> .
<b>Nikaragua</b> .....	Direction Générale des Postes à <i>Managua</i> , Nicaragua.
<b>Norge</b> .....	Inlämningspostanstalten.
<b>Panama</b> .....	Direction Général des Postes à <i>Panama</i> .
<b>Paraguay</b> .....	Direction Général des Postes à <i>Asuncion</i> , Paraguay.
<b>Persien:</b>	
<i>Persiska postanst.</i> .....	Direction Générale des Postes à <i>Téhéran</i> , Perse.
<i>Britt.-indiska postanst.</i> ...	Post Office <i>Bombay</i> .
<b>Peru</b> .....	Direction Générale des Postes et des Télégraphes, Bureau des rebuts à <i>Lima</i> , Peru.
<b>Portugal jämte Azorerna och Madeira</b> .....	Inlämningspostanstalten.
<b>Portugisiska kolonierna:</b>	
<i>Macao</i> .....	General Post Office <i>Hongkong</i> .
<i>Öfriga kolonier</i> .....	Inlämningspostanstalten.
<b>Rumänien</b> .....	Inlämningspostanstalten.

<b>Salvador</b> .....	Direction Générale des Postes à <i>San Salvador</i> .
<b>San Domingo</b> (Dominicaine), republiken .....	Office central à <i>Santo Domingo</i> , Republik San Domingo.
<b>Schweiz</b> .....	Inlämningspostanstalten.
<b>Siam</b> .....	Royal Siamese Postal Department à <i>Bangkok</i> , Siam.
<b>Spanien</b> med <i>Baleariska öarna</i> .....	Direction Générale des Postes à <i>Madrid</i> .
<b>Storbritannien</b> och <b>Irland</b> .....	The Controller, Returned Letter Office, <i>London</i> .
<b>Sverige</b> .....	Vederbörande svenska utväxlingspostanstalt.
<b>Tunis</b> .....	Inlämningspostanstalten.
<b>Uruguay</b> .....	Direction Générale des Postes à <i>Montevideo</i> .
<b>Venezuela</b> .....	Bureau de poste à <i>La Guayra</i> , Venezuela.